

# فری سیمایی تاک، ل د ق و ب واقیع م حوی س یاد ک (1) ب د زیند و ی خود ... نه ب ز گ ران

پرسیار ک ه میش ل خ مانید ک ین، پرسپاری فر سیمایی تاک، ب چی  
تاکي ئم تاک ک، سیمایی کی راست قین ی نیی و ب ه ر ف زای ک  
سیمایی کی ه ی و، سیمای راست قین ک ی نادیار؟ فر سیمایی ب ش ک  
ل دونیای م د رن، یان ر گویش کانی قو ترن؟ ف زای خ زان و ف زای  
پ ر و ر د و، ف زای گشتی ک م گ، چ ج ر م ر ق ک ب ر ه م د ه ن ن؟  
نایا ل دونیای پ ش م د ر ن د ا ئ م ف زایان چ ن بوون و، چ ج ر  
م ر ق ک یان ب ر ه م ه ن ن و؟ ب ئ و ی فر سیمایی بناسین، پ و ی ست  
خو ن د ن و ب کام ل د ق کانی پ ش م د ر ن ت ب ک ین؟ پرسپار کردن  
ل سیمای راست قین ک ی م ر ق، پرسپار کردن ل ئ ستای تاک، یان  
پرسیار کردن ل ر گویش ی کی دور تر؟ ن ریت و نایین، و ک دوو چاوی  
گ و ر ب س ر تاک و، چ کاریگ ر یی کیان ل دروست کردن تاکي فر  
سیمادا ه ی؟

ئ مان ک م م ک پرسپارن، ئ م پرسپاران ر گامان ب خ ش د ک ن،  
ل ناو دونیای فکر و ئ د بی کور د د ب شو ن و م م کانیاندا  
ب گ م ین. دونیای ئ م، دونیایی ک بن مای ه موو چ م ک کانی ل ناو  
ئ د بدن، چ ئ د بی کلاسیک، چ ئ د بی م د رن و پاش م د رن.  
ئ و میراس ئ د بی ی ه مان، میراس ک ل ناو د ق کانیدا ک ی ئ و  
چ مکان بوونیان ه ی ل ئ ستادا د ر گریان د بین. ب گ م ان  
ب شو ن ر گویش ی فر سیماییدا، خو ن د ن و ی ک ب د ق ک ی (م حوی)  
د ک م، تا کو ئ و د ق ب ک م د لاق ی ک ل و و ب ئ ستا ب و انم.

ی ک م د ق ی ناو دیوان ک ی (م حوی) ی ک م د ق، د مانبات ناو ئ و  
ف زای گشتی ی ک م گ و ل و و و فر سیمایی و ن بوونی سیمای  
راست قین ی تاکمان پ د ناس ن ت. ه ب ت ئ م د ق، د ق ک س ر  
ب دونیای پ ش م د رن. ئ و دونیایی د س م ات بریتی نیی ل و چا و  
گ و ر ی ی بتوان ت تاک ک ن تر ب کات و بیخات ژ ر ه ی م ن ی خ ی و،  
ناچار بکات ل ب ر مان و ی زو و سیماکانی خ ی ب گ م ت. یانی  
س ر د م د ق ک د س م اتی ک ن تر ب ک ر و ئ راست ک ر ی م د رن بوونی  
نیی و ل شو ن ی ئ و تایی دیک ی د س م ات بوونیان ه ی، ک ئ ش ت  
ب ن ریت و نایین، و ک دوو تایی ه ژموندار ب س ر تاک و ب  
د س م ات و نایان ب ک ین. ب ه مان شو و س ر د م د ق ک پ ر و ر د ی



داما-دراو و کراو-ت خودبوون-کی رووک-شی. خودبوون-ک ل ج-وه-ریدا هیچ واتای-کی ژیا نی ه-ن-گرتوو و، ب ج-وه-ر-کی ب-تا-وو ژیا ن د-کات ب نمایش-کی رووک-شان. ئم خود رووک-ش، خود-کی راست-قین-ی خودبوون نی، خود-ک نی بتوان-ت ب-ب فر-سیمای بژیت. ئ-ش-ت ل ز-ر شو-ندا ئم خود رووک-ش، باس ل خودبوون بکات. یان ب زمان باو-ک باسی (خ-ت ب!) بکات. ئما پ-مان نا-ت: چ ج-ر خ-بوون-ک؟ خ-بوون لای ئم کار-کت-ر ب-ستراو ب ج-ری نمایش-کانی و ب-ستراو ب ج-ری کا-کا نی-و.

ه-ند-کجار ئم خ-بوون نمایش- د-گات ئاست-ک، ئیدی د-ب-ستر-ت ب ش-وازی جلو-ب-رگ و چاوی ئ-ویتری د-ر-وی خ-ی! خود-ک ل نارادای ب ب چاو زمانی ئ-ویدیک مانا کانی خ-ی ل-د-ستد-دات و، ه-موو بوون-کی خ-ی د-ب-ست-ت ب دادانپانانی ئ-ویتر-و. ز-ری خاو-نانی ئم م-د-ل ل ژیا ن، د-بن ب دوو ب-ش-و. ب-ش-کیان خودبوون د-ب-ستن ب ش-وازی ئازادی جلو-ب-رگ و نمایش-ج-ست-و، ب-ش-ک-ی دیک-یان د-ب-ستن ب ش-وازی داپ-شینی ج-ست-یان و گ-ان-و ب ن-ریت و دووبار-کردن-وی ن-ریت، وات ن-ریت د-ک-ن و-ستگ-ی خودبوون! ه-ردوو ب-ش-ک-ش سیمای راست-قین-ک-ی خ-یان دیارنی-و، ل-ناو دوو م-د-ل ل ونبوونی خوددا، س-رقا-ی نمایش. نمایش-کانیان ل-بری د-رخستنی سیمای راست-قین-ک-یان، سیمای دیک و د-مامکی دیک-یان ب دیاری د-کات. هوشیار-ک ل-م دوو م-د-ل-دا ب-دینا-کرت، ئ-وی ب-دید-ک-یت نمایش ل دوو شو-نی جیاوازدا، شو-ن-ک ز-ر رووک-شی و ج-ست-ی، شو-ن-ک ز-ر ن-ریتی و زمانی س-فس-ت-ی.

ه-ردوو روو-ب-ر-ک-ش دووانن ل و دوو روو-ب-ر-ی تا-ک ل خودبوون دورد-خ-ن-و و، د-یک-ن تا-ک-ک ت-واوی کرد و وتن-کانی ل-ب-ت خودبوون! د-ق-ک-ی (م-حوی) د-رواز-ی-ک تا ل-و-و ل-ناو ف-زا گشتی-ک و فر-سیمای-و خو-ندن-و ب-ک-ین ب تا-ک و سیمای-و، ب-ب-ستین-و ب دونیای ئ-ستاو. (خو-ن-ر د-ب-ت ئ-و بزان-ت، من د-ق-ک-ل سیاقی ت-فسیر ئایینی-ک د-ه-نم-د-ر-و و، ل سیاق-کی دیک-دا خو-ندن-وی ب د-ک-م. ب-من ئم د-ق-ک د-ق-ک نی-ل دیدگا-ی-کی ئایینی-و ت-فسیر-کرت. ب-کو د-ق-ک پ-یو-ندی ب کوردبوون، خودبوون و، فر-سیمای و ئ-ویتری فر-سیمای-ه-ی. ئم د-ق-ک نیگا-ی-ک ل س-ر تا-ک و ک-م-گ. نیگا-ی-ک نی-ب ت-فسیر-کی ئایینی پ-تی و داما-در-ت ل مانا کانی دیک.)

“ل-م ب-حری فیتن، ب-کی ن-جات بدا خدا...داو-نی باخودا بگر،

بـردن ناخودا. (2)"

فـزای گشتی فـزایـکی ناچار. فـزایـکم زمانی سـفسـت تـدا باـدـست. زمانـك كم هـموو بـهاکانی داماـیو و لـ دونیایـکی گوتارـبـژیدا وـنای ئـویتر و خـی دـکات، فـزای فیتنـ و پارچـ پارچـکردنـ. هیچ پـیوـست بوون و پـیمانـکی کمـمـایـتی لـشونـی خـی نـماوـ. زمان وـك باـدـستیـکی گوتاری، سـرجـم پـیمان و پـیوـندیـکانی هـتـکـاندوـتـو و سـرقاـی دروستکردنی ناکـکی و فیتنـیـ. لـم فـزا فیتیـی و پـ ترس و گومانـدا. چینـکان و پـکهاـتـکان و تاکـکان لـ جیهانـکی ناتـندروستدا دـژین. جیهانـك ئـویتر و خود، لـ دـخـکی ناچارـی بـرامبـرکـییدان. دـخـك كم هیچ کام ناتوانـت ئـویتر قبوـبکات و، خود لـ ناو جیهانـکی فیتنـیـدا جـوهـرکـی خـی لـدـست داوـ. چـمکی سـتـ لـ واتا ئایینیـکـی دـتـ درـو و، واتایـکی کمـمـایـتی وـردـگرت. واتایـك هـموو تاکـکانی ناو روو بـر گشتیـکم، سـرقاـن بـ وـرانکردنی یـکترـوـ.

ئـم سـرقاـیوونـ بـ وـرانکردنی خودـو، ترسـکی دروستکردوـ هیچ خودـك ناتوانـت لـم فـزایـدا مانا بـخـی بدات و، هـر خودـو بـ پـی وـناکردنی ئـویتر سیمايـك بـ خـی دروستدـکات. ئیدی ئـوی بـ نووسـر دـمـنـتـو، پاـانـو بـ لـو خودـی ناو فـزا فیتنـکـ تا حـقیقـتـکی پیشانـبات. حـقیقـتـکـ دـستگرتنـ بـ ئـویتری دـرـو جیهانـی فیتنـ. ئـویتر ئـویکی باـدـست، ئـویکـ تاکـ ناتوانـت لـگـ دـستی پـوـگرت، ئیتر لـم جیهانـ ناچار و فیتنـیـ بـچـتـ دـرـو و خودبوونی خـی و بـشـك لـ و حـقیقـتـ بدـزـتـو، لـ فـزا گشتیـکـدا لـیبونـوـ.

بـ دیوـکی دیکـدا، خودبوونـکـ خودبوونـك نییـ تـها لـ ناو فـزای گشتی کمـمـگـکـیدا توشی فیتنـ بووبـت، بـکو کـی جیهانـکـ فیتنـیـکـ بـ سـینـو و نـهـشتنی خود، جیهانـکـ نایـوت ئـو خودـ بوونی هـبـت و خـی بناسـت، لـبری ئـم فـزایـکی فیتنـیـ دروستدـکات، تا ئـو منـ کوردیـ، یان ئـو خودـ کمـمـایـتیـ، لـ خودبوونی خـی بـکـوت و بـتـ کارـکترـك کم ئـو نییـ. گـانـو بـ دـستگرتن بـ ئـوی سـی باـو، گـانـو یـ بـ ناسینی خودـکـ. مانای سـتـ لـرـدا تـها مانایـکی رـمزی ئایینی نییـ بـ باـدـست، مانایـ بـ حـقیقـتـك لـ ناو ئـو حـقیقـتـدا خودی فرـسیما لـ ناو فـزا گشتیـکـ کـتایـ دـت و، سیما راستـقینـکـی خـی دـزـتـو. ئـرکـکی ئـوی باـدـست شارـگای دـرچوونـ لـو جیهانـ فیتنـیـ (بـقـولی شاعیر) کم وـنای کردوـ. (هـرچـندـ)

پاښتون واک شیعري ناخوښت و، پاښتون هر پاښتون و،  
پاښتون لږم ددقا دا پاښتون و واتا شیعري د خوښندن وای ب  
ناکرت و، لږ سیاقی کی ددقا دا خوښندن وای ب دکرکرت. ئرکی  
شعر پاښتون نیی و، یکه لږ ئرک بڼر تییکانی شاعر، دژ ب  
زلیلبوون و دژ ب پاښتون و). ددقا د لږ و ساتی نامژگاری خودی  
ناو جیهان شواو ددکات، ددی و دت لږ هو موو ئ ویتري کی  
کشتی وان هڅگرکرت. ئ ویتري کشتی وان، ئ شت ئ ویتري دسبات  
بت، یان ئ ویتري دسباتی ددرو وای دسباتی کورد بت.

ئ و ئ ویتري کشتی وان، ئ و ددکات بڼر خودا با ددست و جڼرک  
لږ فریودان، ئ شکرکرت ئ ووی تری کشتی وان خی بڼر هڅمهندری ئ و  
جیهان فیتن ی بت. پاښتون ددقا ترس لږ کشتی وان ددست و  
ب ترس لږ جیهان فیتن ی. ترس لږ جیهان فیتن ی و دڼرچوون  
لږ، دڼرچوون لږ کشتی وانی ش. دڼر وازی ددقا دڼر واز ی ک  
فڼر زای کمان پیشاندات، لږ و فڼر زای دا جیهان لږ دڼر کی شواوی  
فیتن یدای، ئم دڼر شواو فیتن ی کشتی وانی ه ی و خ  
بست و پاښتون کشتی وان و، ناکات ئ ووی لږ و دڼر شواو  
بیتن دڼر و و ختی تیا بناسیت. لږ نوان جیهان فیتن ی و  
کشتی وان و، ددقا دڼر گای سڅم بڼر رزگار بوون پیشاندات.

ڼر گای ئ ویتري با. ڼر گای ئ ویتري با ڼر گای دڼرچوونی تاک  
لږ دڼر کی شواو بڼر دڼر کی خودبوون. خودا وک حقیقت، نک وک  
تفسیر کلاسیکی کی گوتار بڼر ژان و سفسه تڼر چیان. چونک ددقا  
بیرکڼ و یکه خا و نیی تی، ئ و بیرکڼ و خی لږ ناو فڼر زای کی  
سڅ فیکڼ ریدا سڅیری دنیا و دین و حقیقتی خودا ددکات. ئ و فڼر زای  
تس و فیی فڼر زای که نیی ب یکه دڼر تفسیر و یکه دڼر تڼر گڼ یشن،  
فڼر زای که چڼر دین رڼر ند لږ ناو خیدا هڅ دڼر گرت و، لږ ناو ئ و  
فڼر زای دا دڼر زین وای خود پڼر یو بست بڼر دڼر زین وای حقیقت و. ب  
واتای کی تر، هو موو دڼر و ی کی ئم فڼر زای، لای نووسر، فیتن ی  
بت و جڼر که بت لږ خڼر و نکر دڼر. یا خود، بانگ شکر دنی تاک بڼر ناو  
حقیقت، بانگ شکر دڼر که بت تاک بکات تاکی ڼر ڼر (3) ی. ئ و  
تاک ی نڼر توانت سیمای ه بت تا حقیقت و هڼر کی با ددست  
سیمای پڼر بڼر خشت. دڼرچوون لږ و هڼر و حقیقت بڼر با ی، دڼرچوون  
لږ خودی خی و، خڼر خستڼر ناو فڼر زای و فیتن و فر سیمای شوینی  
سیما راست قیند کانی خود دڼر گرت و.

بڼر گومان لږ ناو ئم ددقا دا سڅ پای کی بوونیان ه ی. پای فڼر زای  
گشتی، جیهانی فیتن ی. پای کشتی وان، فڼر زای دسبات، پای

داوولنی باخودا، پلرووردی ئایینی و دزیندوی خود. فلزا گشتیی که بتواوتی لکترزاو و دقکه ب فلزای فیتنی می وینای دکات، ئم فلزا فیتی بوته رووبلرک خود تدا وندبت و هیچ سیمایی کی راستقین ل خدا نابینی. کشتیی وانیش که ئماژیل ب دسلاتی برلوردن، یان دسلاتی شولن. نه دتوانت ئو خود ل و فلزا گشتیی پ فیتنی بهننته دروو، نه دشیولت ئا وگگگ بسلر ئو فلزایدا بهننت و بیخاتم دککی ته ندروستوو. بیل دقکه جارکی دیک تاک هوشیار دککاتوو ب دچوون ل و دوو پاییل و تاک بئاگا دند پلرووردی کی دیک هبزلرت. ئو پلرووردی دقکه بیانی دکات، پلرووردی کی ئایینی سفیگرید. خاون دقکه خی ل ناو ئو پلرووردی دا دژی و هوشیار ب هردوو پایکی دیک، چ فلزا گشتیی که و چ دسلاتکه. دشزانته تاکلک گر داوولنی باخودا بگرت، دچته ناو جیهانکی دیکوو، جیهانک بیرکردنوی تدایل و جرکی دیک ل دنیابینی تدایل.

ئو جیهان سفیگریدی دقنوس خی تهدا دژیت و خی تهدا ددزنتوو، جیهانکه دور ل و ونا فیتنی فلی فلزا گشتیی که تیدایل. ب شلوی کی دیک بانگکردنی تاک ب دنیایی کی تایبت. دنیایک تاک نه بته گشت و، ل ناو گشتدا بوونی تاک وندی خی وندکات و بته بشلک ل فلزا گشتیی نات ندروستکه بتوتهوو. لیلکه م رستهدا دوعا ب تاک دکات ل و دخ بته دروو، ئما ل دوو م رستهدا راشکاوانه تر بانگی دکات، ب ناو جیهانک دتوانت ل ودا خودبوونی خی بدزنتوو و مانایک ب بوونی خی بدات. سرتای دقکه سرتای که دژ ئو مدلل ل زیانیل ل فلزای گشتیدا تاک دته بشلک ل و فیتنی و اتایک ب تایبتی بوون و نازاد بوون و بیرکردنوو ناهلتهوو. دژبوون لگگ فر سیمایی و نه بوونی خودکی روون. هوشیاری ب دنیای دروو، هوشیاری ب بوونی خت.

گر دقکه ل سیاق که ماییی دیاریکراو که بهنند دروو و، ل فلزاکی گورتردا تماشای بکین. دتوانین جرکی دیک خوندنوی ب بکین، جرک که پلویندی ب کوردی و، ئویتتری بگانوو هیل. ئو منه کوردییل ل ناو فلزایکدایل ئویتتری بگانو دروستیکردو و همیش کار ب ئوو دکات، منه کوردییل نه دتوانت خی بناسنت. دقکه ب ئاگیل و ئو منه کوردییل هوشیار دککاتوو ل و فلزا نادروستی که ئویتتری بگانو



لښېرچاو بگيرئ. ئازادى و تاقانې شتگېلېكى مېتافيزيكي نين ك  
 درابېت بې سوژې. (5) تاقانې دروستكردنې رووبېرېكى تايېتې، لښو  
 رووبېرې تايېتېدا تاك فزايېكى تايېت و جياواز دروستدېكات.  
 خودى تاقانې خودېكې لښه رشوېنځك دېركې بې ونبوونى خېى كرد، لښو  
 شوېنځ دېتې دېرېوې و دېچېتېوې ناو رووبېرې تايېتېيېكې خېى بې  
 ئوېى بوونى نېبېتې نېبوو. تاقانې بوون پرسېكې بېستراوې بې  
 ئازادىيې و هوشيارىيېوې، ئازادى بېركردنېوې و ئازادى جوېى و  
 ئازادى دونيا بېنى. ئازادىيېكې ئېم ئازادىيې لښو گشتدا  
 واتايېكى دېكېى دېبېت و دادېما دېرېت لښ واتاراستېقېنځكېى خېى.  
 سوژې بې ئوېى نېبېتې ئېستمېكى رووت لښو گشتدا، لښ رووبېر  
 خېيدا تاقانېى بوون هېدېبېرېت و لښوېوې سېرى كېى ئېو سوژانې  
 دېكات، لښو گشتدا بوون بې ئېستمې. بېكېسېوونى دېق، كې هېچ  
 كېسېك لښ زمانى تېناگات، بېكېسېوونېكى تاقانېيې.

بېكېسېوونېكې چېندين خوېندنېوې هېدېگرېت و هېرېيېك لښ  
 خوېندنېوېكانېش دېمانېنېوې سېر هېكېى گشتى كې هوشيارىيې دېق و  
 ئازادى دېق پېشانمان دېدن. لښو رووبېرې كېمېا يېتېيېكېدا، ئېم  
 بېكېسېوونې ئېو تاقانېى بوونېيې، گشت بې مېترسېدېزانېت لښسېر  
 رېنگى خېى. لښدېرېوېى گشت بې خود دېگېتېت و دېرېوې بوونېكېى  
 دېكاتې بېكېسېوونېكې ئوانى تېرى دېرېوېى خېى نې لښ دونيا كېى  
 تېدېگېن، نې لښو زمانى دونياى پېدېخوېنځېتېوې. تاقانې بوون  
 نايكاتې بېكېرېك ناچار بې دېرېوې بېت، ناشېكاتې بېكېرېك دونيا كېى  
 خېى تېكېى بې دونياى دېرېوېى خېى بېكات، لښ گېشېى تاقانې بوونېوې  
 نېگايېك لښ ئېوېتېرى دېرېوې دېكات و، تېنځگېيشتنى ئېوېتېرى دېرېوې  
 دېبېتې خېمېك بېى. كاتېك دېرېوې يېك جېر زمان، يېك جېر  
 دونيا بېنى، يېك جېر فزايان هېيې، ئېدى زمان و دونياى تاقانې  
 دېبېتې زمان و دونياى كې ناسرا و نېزانراو. بېمېم ئېم نېناسراو  
 نېزانراوېى بوونې، نېبېنېنى ئېوېتېرى ناو فزايې گشتىيېكېيې.  
 نېبېنېنځك كې ئېدى ئېوېى ناو فزايې باوېكې، بې خود ناگېتېت و  
 هېموو خودېكى راستېقېنځ بې نېناسراوى و تاقانېى دېمېنځېتېوې.  
 نېبېنېنځك فزايې گشتىيېكې شوواوېيېك بېرېوېى دېبات، بې هېموو  
 بېرېكېى هوشيار ئېو فزايې گشتىيې نامې دېبېت و تاقانېى بوونى  
 دېردېخات.

خودى بېكېس و تاقانېكې، وېنېى دېرېوېمان بې دېكېشېت. وېنېايېك  
 “هېمدېم خدا نېناسن و دېم پې لښ ياخودا.” نې خېاندېناسن، نې  
 حېقىقېت و، نې ئېوېتېرى دېرېوېى خېيان. ئېما بې فرېودانې يېكدى،



بـردـوام دـمیان پـه لـو حـقیقـه تـی نـا یـناسـن و حـقیقـه تـه کـه لای  
ئـوان بـه نـاسـینی نیـه، بـه فریـودانـه. سـیما یـه کـی راسـتـه قـینـه و  
زما نـه کـی راسـتـه قـینـه لـه ئارادا نیـه، ئـو و یـه هـه یـه فرـه سـیما یـی و  
زما نی فریـودـه رانـه یـه. ئـم زما نـه فریـودـه رانـه یـه لـو سنوور دا نامـه نـه  
لـه چوارچـه و یـه کـی دیاریکراودا بـه کار بـه یـه کـتر تـه فرـه دان، بـه کـو  
دـگـواز رـه تـه و بـه حـقیقـه تـه کـان و حـقیقـه تـه کـان دـه کـاتـه یاریـه کـی  
زما نـه وانی و بـه کاریانـه هـه نـه. ژیان لـم فـه زا تـه فرـه دراو دا دـه بـه تـه  
ژیانـه کـی پـر لـه دـه مامـه. “مرقـه تـه نهـا لـه رـه گـای هوشیار یـه و  
دـه تـوانـه، پـه گـای شایـه سـتـی خـی بـه دـه سـت بهـه نـه. (6) پـرسی تـا قـانـی  
دـه بـه سـتر تـه و بـه پـرسی هوشیاری و ئازادی یـه و. لـه دـه قـه کـه دا ئـم  
پـرسـه راسـتـه و خـه گرـه دراو بـه هوشیار یـه و، تـا قـانـه بوونـه کـه لـو  
گـه شـه نیگـای یـه و دـه ردـه کـه و لـت هوشیار یـه کـه لـه نووسـه ردا هـه یـه. ئـم  
هوشیار یـه هـم دـونیا کـی لـه وانی کـه جیا کـرد و تـه و، هـم زما نـه کـه  
بوو تـه زما نـه کـه ئـه وانی کـه لـی تـه ناگـه ن. خود ناسینـه کـه لـه ناو  
دـونیا یـه کـی هوشیار دا دـه ردـه کـه و لـت و، دـونیا یـه نا هوشیار و بـه ناگـای،  
دـونیا یـه کـه فرـه سـیما یـه و تـه فرـه دان تـه دیدا با مادـه سـت دـه بن.

بـه گـومان واقیـه دـه قـه کـه، بـه سـتراو بـه واقیـه کـی نـه ریتی و  
ئایینی یـه. با مادـه سـتی ئایین بـه دیو سـه فسـه تـه یـه کـه دا، لـه گـه  
نـه ریتـدا دوو هـه زی گـه ورـه نـه تاك گـه مار دـه دـن. ئـم دوو هـه زـه نا هـه نـه  
حـقیقـه تـی تاك دـه رکـه ویت و، لـه بری دـه رخسـتی دیو راسـتـه قـینـه کـی تاك،  
فرـه دیو و فرـه سـیما یـی شو نـی دـه گـرنـه و. گـه ر بـه زما نـه کـی میلی تر  
و نـای بـه یـن، (دوو ووی، یان فرـه ووی.) دـه بـه بـه بـه مایـه کـه بـه  
تـه ماشا کـردنی تاك. هـه ژموونی ئایین و نـه ریت، هـه ژمونـه کـن لـه هـه موو  
شو نـه کـه دـه سـه مـه تـی خـه یان جـه گـرد کـن. دوو لـو پایـه بـه ر تـی تـی تـی نـه  
دـه سـه مـه تـی کـه یان نـه بـه سـتراو بـه شو نـه و و دیار نیـه. دـه سـه مـه تـی کـی  
نادیار و بـه ردـه و امیش ئامادـی یـه هـه یـه. ئـم دوو دـه سـه مـه تـی نادیار  
دـه چـه ناو کـونجـه تاریکـه کانی تاك و کـه مـه گـه و.

لـه هـه موو کـرد یـه و و تـه نـه کـی کـه مـه گـه یـه نـه ریتی و تاکی نـه ریتـدا  
ئامادـه یان هـه یـه. کاتـه تاك دـه یـه یـه کـه نامـه نـه تـه و بـه یـه و لـه لایـه  
ئـم دوو دـه سـه مـه تـی تـه تارما یـی ئاسایـه و ژیان گـه مار دـه دـن، بـه  
خـه گـونجان لـه گـه ئـه ویتـر و لـه گـه کـی گـشتـدا، پـه ویستی بـه هـه گـرتنی  
دـه مامـه جـه راو جـه ر دـه بـه. ژیان لـه دـه ر و یـه نـه ریت و ئایین، ژیانـه کـه  
لـه دـه ر و یـه قـه و کـردنی کـه مـه گـه و شگـتـه و، تاك بـه ئـه و یـه لـم  
بازنـه یـه نـه کـر تـه دـه ر و، لـه چوارچـه و یـه بازنـه کـه دا بـه دـه مام  
پـه شینـه و نـه مایشی خـی دـه کات و پـه ویستی بـه و نـه بـه خـی بـه، لـه بری

خـبوون، دـمامـكـ بوون دـيكـاتـ تـاكـكـ لـناو بازنـكـدا گشت قبوـيـ بـكـنـ. دـقـقـكـ بـبـ ئـوـيـ دـست بـخـاتـ سـرـنـريت و ئـايـين بـ دـيوـ سـفسـتـيـكـيـدا و بـبـ ئـوـيـ ناويـان بـهـنـتـ، كـيـ فـزاكـ بـرووني دـست نـيـشـانـدـكـاتـ. لـو شوـنـيـ بانـگـشتـي تـاكـ دـكـات بـ گـرتـنـيـ (دـامـنـي باخودا) لـو شوـنـدـا مـاـكـي جـيا پـيـشـانـي تـاكـ دـداتـ. ئـو مـاـ جـيـايـد مـاـكـ خـودـي نووسـر تـدا هـوشـيارـي خـي بـدـست هـناوـ.

ماـي سـفـيـگـري و ماـي خانـقا، پـكـوـ دـبـنـ مـاـكـي تـاقـانـيـ، مـاـكـ هـوشـيارـي شوـنـي دـمامـكـان دـگـرـتـو و بـكـري ناو ئـو مـاـ، بـكـرـكـ دـبـت چ خـودـي خـي و چ ئـوـيـتـري دـرـوـي خـي بـ هـوشـيارـيـو دـناسـتـ. گـاـنـوـ بـ ئـو مـاـي دـق لـ تـاكـي دـخـوازـتـ، گـاـنـوـيـ بـ خـود ناسـي و حـقـيـقـت ناسـي.

” چ ديمـنـكـ! كـمـمـگـ خـريـكي دابـشـبووني بـكـتـايـيـ بـ جـرـها رـگـز، كـ بـرق و كـينـي سـوكـ، ويژدانـگـلي ئازار چـشتـو و سوكـايـتيـ دـندانـو دـزي يـكـ و سـتاوـنـتـو. (7) ئـم دابـشـكارـيـ لـ دونـيـاي فـيتـنـدا، دابـشـكارـيـكـ پرسـي ئازادـي تـاكـ دـخـاتـ پـراوـنـو. بـ واتـاي تـگـيـشتن بـ ئازادـي بـ مانا پـتـيـكـي، دـقـقـكـ ناـيـوـت لـ دـرـوـي ئـم پرسـ پـفـيتـنـي تـاكـ بـ خوانـي ئازادـي بانـگـهـشتـبـكات، لـ برـي ئـم دـيـگـنـتـو بـ مـاـكـ، خـودـي مـاـكـ بـ دـيوـ ميلـليـكـيـدا بـشـكـ لـ بـرـهـمـهـنـانـي مـرـقي فرـ سـيما. بـمـ جـياوازيـكـي گـورـ لـ نـوان مـاـكـانـدا دـكـات. ئـو مـاـي دـق دـيكـاتـ چـقي دـزينـوـي مـرـق راسـتـقـينـي بـ دـمامـكـ، مـاـكـ نـيـ لـو مـاـنـي لـ رـگـي نـريت و ئـايـيني ميلـليـو تـاكـي ناچار كـردـبـت بـ بـ دـمامـكـ نـتـوانـتـ بـزيت. گـر دـقـكـ هـمان تـگـيـشتـنـي ميلـلي هـبـوايـ بـ جـيانـكـردنـوـي مـاـكـان، ئـوكـات دـكـرا خوـنـدنـوـيـكـي دـيـكـي بـ بـكرـت، لـ دـق زـر بـ رووني مـاـكـان جـيادـكـاتـو و دـست دـخـاتـ سـر تـايـپـكـ لـ هـوشـيارـي، دـسـتـخـسـنـكـ بـ سـردـمـي دـق، دـبـتـ رـگـايـكـ بـ دـرـچـووني تـاكـ لـ خـ و نـكـردن. لـ هـمان كـاتـدا بـكـسـبووني نووسـر، هـاتـنـ دـرـوـيـتي لـ فـزا شـواوـكـ و لـ نـبووني پـانـتـايـيـكـ بـ ئازادـي بـيرـكـردنـو و ئازادـي خـناسـين. پرسـي ئازادـي لـم دـقـدا كـاتـكـ سـر هـدـدات، نووسـري دـق خـي جـيادـكـاتـو لـ ئـوانـي دـيـكـي دـرـو و، زـر بـ رووني بانـگـي تـاقـانـيـ بوون و غـريـب كـوتـنـي خـي دـدات، وـكـ بـكـري ئازاد و هـوشـيار بـ دونـيـاي دـرـو. لـم بانـگـكـردنـدا پرسـي ئازادـي بـيرـكـردنـو بـ شـوـيـكـي تـوار دـردـكـوت و بـ ئـوـي قـسـ لـ پرسـي ئازادـي بـكات، خـودـي بـيرـكـردنـوـكـ پـيـوـستـ بـ پرسـي ئازادـيـو و پرسـكـش لـ و سـتـگـي خـناسـينـو دـست پـدـكـات.

واته ئازادییه که له ناو دونیایه کی تایبه تدا، تا وا له نووسه ر بکات خه به غریب بزانه ت و نه توانه ت ببه ت به شه که له فزا شه و او که و نه شتوانه ت به هه مان زمانی ته فره دانی ئه وان وه بدو ته. زمانی ده قه که زمانه کی با هیه، زمانه که نه نه وان له یته ده گه ن یه که سیمایان هیه و هوشیارن به دونیا. زمانه که ته که نه ناکرته به و زمانه ته فره دانی ئه وان ته تر به کاری ده هه نن و، حقیقه ت له شو نه خه یدا بیرله ده که ته وه و نابته به شه که له و زمانه ته حقیقه ت به مانادان به سیماکانی خه به کاری ده هه نه ت. له وه شه مه ترسیدارتر، فزا گشتیه که به جه ره که بوو ته فره زایه کی باو، ئه و نه ریت و ئایینه ته خه یان دوو پاییه ن به به ره مه نه نانی له و جه ره له تاک، بوونه ته که مه یه کی زمانه وانیه و له ناو فره زا که دا یاریان په ده که ته، تا کو تاک له ره گه ته یاریکردن به موقه ده ساته کانی ئه م دوو تایپ وه، شو نه که له ناو گشتدا به خه بکاته وه. له به شه کی دیکه هه مان ده قدا، زیاتر نووسه ر دیمه نه فره سیمایه تاکمان به روند که ته وه و، ئه و خه مه ده ره ده خات، ئیده حقیقه ته نه ناو ئایینه و حقیقه ته نه ناو نه ریت و که ته حقیقه ته که ن، مانایه کیان نه ماو و بوونه ته که ره سته به ده ست تاک و گشته وه، به ئه وه ته زیانی خه یان په نه نگ بکه ن و له ره گه ته به که ره سته کردنی حقیقه ته وه، وه نه یان بکه ن.

“غه پری ئه مه که سو نه دی دره ی په به خه ن و به سه قوربانی ناو، ناو له ناو نه ما خودا.” (8)

“هه ره ئه وه نه زاو پا نه وه ته به ره ده مه په رستگای خودا ره تیکرته وه، بوونه ئه مه جیهانه هه نه یه ره ته ده به ته وه.” (9) ره ده کردنه وه ته پا نه وه، یا خود به دره به کار هه نه نانی له ناو فره زای گشتیدا، ره ده کردنه وه ته بوونه جیهانه. له سه ره ته ته ده قه که دا جیهانه فیتنه ره ده ده که ته وه، ئه ما له به شه ته ده قه که دا، به دره پا نه وه و به دره ناسینه حقیقه ته خودا، ره ده کردنه وه ته ته واو جیهانه راسته قینه و جیهانه ناو ئه و ما نه یه ده ق ده یه وه ته خود ناسینه ته دا ئه نه جام بدرته. کار که ته ره کانی ناو که مه نه گه خودایان به ئه وه ته ناو ته ده قه که ده یه وه ته، خودایان به ساته که په وسته ده ماکه کی خه یانی په دا په شه. خودایان وه که حقیقه ته که ته دره یینه ده وه ته سو نه دنی په به خه ن و کاره کانی خه یان په رایه بکه ن. له خودا خسته خودای حقیقه، به نووسه ره ده به ته خه مه کی گه ور و به شو نه ماناکه ته خه و حقیقه ته که ته خه یدا ده گه نه ت. به یه به نیگه رانییه وه ده ست ده خاته سه ره نه مانیه واتا راسته قینه که ته ناو خودا و حقیقه ته. هیچ حقیقه ته که واتای نه ماو و له حقیقه ته بوونه ته خه که وه وه. با نه ده سته جیهانه ته فره دان و دره کردن و یه کتر فره ودان، ده خه که دروستکردو تاک ته یدا

نا ناسرټټو و ما هییټی بوونټکان ټیډا وندټبن. زمانۍ گشتی زمانټکټ ناتوانی لټناویدا بټ جټوهټری شټټکان بگټټټیت. هټرچټن تاکټک بوونی نټماوټ راستټقینټ بوونی خټی پیشانبدات، لټگټټ ئټوټشدا حټقیقټټکانیش بوونیان نټماوټ و، ئټو زمانټ گشتیټی کټی ئټوانی ناو گشت پټیدټدوټن، ناتوانټت جټوهټری شټټکانټ پیشانبدات و، شټټکان لټ جټوهټر خاټیدټکاتوټ و بټ شوټیټکی روکټشیانټی کاتی پټتدټناسټنن. لټم دټقټدا ټټټټ سټ خاټی جټوهټری پیشانی ئټمټ دټدات.

یټکټم: فټزای گشتی کټمټگټ، فټزایټکی فیتنټیټ و تاکټټیډا وټ دووهټم: بټ دټزینټوټی خودټکی راستټقینټ، دټبټت بگټټټینټوټ بټ هوشیاری و ناسینی حټقیقټټتی بوون. سټهټم: لټناو فټزای فرټ سیما یډا، هیچ حټقیقټټتټک بوونی نیټ و، تټنانت حټقیقټټت راستټقینټکانیش، دټکرټنټ کټرټستټی زمانټوانی بټ تټپټټینی تاکټ بټناو ژیانټ تټفرټدراوټکټدا.

هټر سټ خاټټکټی ناو دټقټکټ. سټ لټو پایټ بنټرټتیاټن لټ سټردټمی دټقټکټوټ بټمان روندټبټتوټ، تاکی فرټ سیما یټکټک بووټ لټو کټشټ گټورانټی، دټبنټ خټمی نووسټر و لټ رټگټی دټقټکټوټ ئټو دونیا یټمان پټدټناسټنټت مرټقی فټټ سیما ټیډا دټژیت. گټر هټمان دټقټ وټر بگټټینټ سټر ئټستا، دټتوانین بټ هټمان لټژیکی چټمکټکانی ناو دټقټکټ، ئټستای تاکی فرټ سیماش بټنین. راستټ کاتټک مټدټرنټ دټت، لټگټټ خټیډا دونیا یټکټ دټهټنټت، ئټو دونیا یډی جیاوازیټک دټخاتټ نټوان خټی و دونیا ی پټشخټی. ئټما بوونی تاکی فرټ سیما، پټیوټندی بټهاتنی مټدټرنټوټ نیټ، بټټکو لټناو کټمټگټی ئټمټ رټگوټیشټکانی قوټترن و، دټقټکټی ټټټټ بناغټیټکټ تا ئټمټ جارټکی دیکټ رادیکاټانټ بگټټټینټوټ بټ سټردټمټک پټشتر و ئټو نټریت و ئایینټ سټفسټتټیټ بناسین، بوونټتټ بنټمایټک بټ دروستکردنی ئټمټ تایپټ لټ تاک. لټناو کټوانټیټکدا (( دونیا ی سټفیگټری، بټ هټموو رټهټندټکانی خټیټوټ نټیتوانی دټسکاریټکی تټواوی تاکټکات. لټکاتټکدا دونیا ی سټفیگټری دونیا یټکټ پټویستی بټ دټمامک نیټ، دټقی نووسټران و شاعیرانی ناو ئټو دونیا یټی، دټقگټلټکن زټر بټروونی قسټ لټسټر کټی ئټو حټرام و نټبیراوانټ دټکټن، لټناو کټمټگټدا قسټکردن لټسټریان جټرټکټ لټ دټرچوون لټ ژیانټ باو. دټقی شاعیرانی دونیا ی سټفیگټری، لابردنی دټمامکټکانټ بټسټر روخساری تاکټ و کټمټگټوټ. هټریټک لټو دټقانټی لټ میراسی ئټدټبی ئټمټدا لټناو دونیا ی سټفیگټریډا جټماون، گټر لټ تټفسیرټ ئایینیټ

تەقیدیدەكە دەرلەن بەننەن و جەزەكە دىكە خولەندەنەن يان بە بىكەن،  
دە مانگەنەن بە برىندەكە. ئەو برىندە پەيولەندى بە تاكە و كەمەگە و  
هەيە.

برىندەكە گەشەيەكە ژيان و دونيا بىنى و حەقىقەتەي خودا ناسىمان  
پىشانەدەت، كە كەمەگە بە شەوۋەيەكە گەشە دوربەوۋە لەم رەوت  
بەوونەوۋە فەكەريە. لە ئەستاشدا گەورەترىن كەشەي ئەم دەقانە  
ئەوۋەيە، تەفسىرى ئەينىيان بە دەكرەت و ناتەوانرەت لە سىياقەكە  
دىكەدا بەناسرەن، لەكەتەكەدا بەشەكە زەرى دەقەكەن شوۋەندەكەمان  
پىشانەدەن، هەي پەيولەندى بەو تەفسىرانەوۋە نىيە، تەفسىركەرانە  
دەقە پىشانەمان دەندەن.))

ئەم دەقەي خولەندەنەوۋەي بە كەرا، يەكەكە لەو دەقە نووسراوانەي،  
نووسەر لەسەردەكەي خەيەوۋە، وەندەي كەمەگە و تاكەكە دەكەشەت، ئەو  
كەمەگە و تاكە، نە هوشيارىيەكە شەك دەبات بە خەناسىن، نە دەيەوۋەت  
دەست لە فرە سىمەيەي خەيە هەگەگەت. وەندەي هەمان ئەو كەمەگەيەمان  
بە دەكەشەت، گەردەيە بەو فرە سىمەيەيەوۋە و لە ئەستادا بە  
شەوۋەيەكە بەرەلەوترە كار لەسەر فرە سىمەيەيەي خەيە دەكەت.

ئەستەي تەكە كەمەگەي ئەمە، ئەستەي هەمان دەقەكەي ەئەيە.  
ئەستەيەكە جەندەن رەھەندەي جەاواز هەن لە سەردەمەي دەقەكە  
جەاوازترەن، بەئەم هەي كام لەو رەھەندەنەن نەبەنە وەستەيەكە تەكو  
تەك دەست لەو فرە سىمەيەيەي خەيە هەگەگەت و، بەشەن خەندەسەندا  
بەگەتە. خەندەسەنە ئەستە بەجەزەكە ئەزبەوۋە، هەركەردە و جەوۋەيەكە  
پەچەوانەي ئەوۋەترە دەرەوۋەي خەيە بەت، بە خەندەسەي پىشانەدەت!  
نىگەي دەقەكە بە ئەستە، نىگەيەكە بە سەرلەنەوۋە پەرسىارەكەن لەسەر  
فرە سىمەيەي تەك. نىگەيەكە فرە سىمەيەي تەك نەبەستەن بە دونىايە  
مەدەرنەوۋە و بەكەكو رەگەشەكەنەي لەوۋە قەۋەترەن وەك تەكەكە مەدەرنە  
خولەندەنەوۋەي بە بىكەن.

نەرىتە و پەروەردەي خەزانە و ئەيىنە بە دىوۋەي سەفسەتەيەكەدا، سە  
لەو پەيە بەرەتەنەن لە دەقەكەدا دەركەيان دەكەن، جەهانەكەيان  
خەلقەندەوۋە ئەو جەهانە نە هوشيارانە و مەللىيە. جەهانەكە سىمەكان  
جەندەن رەنگە و جەندەن جەزەمانىيان هەيە. هەرچەن لە ئەستادا و لە  
دونىايە سەرمەيەدارىدا، نەسەنە سىمەيە رەستەقىنەي تەك، قورسە و  
ئەزە. دەقەكەي مەھوۋە وەك دەقەكەي نووسراو هەمان ئەو تەكە و فرە  
سىمەيەمان بە رەندەكەتەوۋە، كە دەزىنەوۋەي دىوۋە رەستەقىنەكەي قورسە  
و ئەزە. لەم خولەندەنەوۋە سەرتەيەدا، نووسەر بە وەندەي سەيادەكە،  
بەشەن خەدەكە رەستەقىنەدا دەگەتە. خەدەكە فەزا گەشتەيەكە لەگە

خەي نەيبردەت و خودەك بەت بە ھوشيارىيەت و سەيرى خەي و دونىاي دەردەي خەي بکات. خودەك بەت لە ناو فەزاي خەزان و فەزاي گشتیدا، ماھییەتی خەي لە دەست نەدات و نەریتەکان و مەدەللە ژيانەكە نەیکاتە خودەك، ئیتر خود نەبەت. ئەم دەقە یەكەكە لە و وەستگانەي ناو فیکر و ئەدەب، بەشەوازەکی رژد، وەنەي تاك و سیماکانیمان بە دەكەشەت.

## نەبەز گەران

### پەراوەز و سەرچاوەکان:

(1) سەياد. وشەيەکی ھەورامییە. دوو مانا لەگەڵ خەي ھەندەگرەت، مانایەکیان گەڵانی کەسەك بەکەوکاندا بە ناسین و بینینان، مانای دووھەمی، راوچییە بە گەڵان بە کەوکاندا بە نەچیر. لە ھەردوو ماناکەدا، سەياد کەسەکی گەریدەي بە شوێن شتەكدا دەگەڵەت. لەم دەقەدا گەڵانی دەبەتە ئەو سەيادی، بە شوێن خودەكدا دەگەڵەت، ئەو خودەي یەك سیمای ھەي و نایەوت دەمەك بپەست.

(2) دیوانی مەحوی. لەكدانەو و لەكەینەو، مەلا عەبدولكەریمی مودەریس و محەمەدی مەلا كەریم. چاپخانەي كەي زانیاری كورد بەغداد. 1977

(3) بە زیاتر ناسینی چەمکی شەنەیری، بەگەڵەو بە خوێندنەو (رەشەیری دیمەك، رەشەیری شەنەیری) نەبەز گەران، وتارەك لەبارەي دەقی نامەكەي نالی و سالم، دەقەکی ئەحمەدی خانی. مەلەپەری خەندان.

(4) دیوانی مەحوی. لەكدانەو و لەكەینەو، مەلا عەبدولكەریمی مودەریس و محەمەدی مەلا كەریم. چاپخانەي كەي زانیاری كورد، بەغداد. 1977

(5) میشل فەكە. عارف دانیالی، وەرگەرانی سەروان ئەحمەد. چاپی ناوەندی غەزەلەنوو. ل 240

(6) کارهای كە مارکس برایمان کرد. بی بی سی. صفح وێژ.

(7) زیاتر لە تلپاك. پەشەکی بەژداریکردن لە فەلسەفەي مافی ھیگە. کارە مارکس. چەند وەرگەڵەك. چاپی ئەندەشە ل 34

(8) دیوانی مەحوی. لەكدانەو و لەكەینەو، مەلا عەبدولكەریمی مودەریس و محەمەدی مەلا كەریم. چاپخانەي كەي زانیاری كورد، بەغداد. 1977

(9) زیاتر لە تلپاك. پەشەکی بەژداریکردن لە فەلسەفەي مافی ھیگە. کارە مارکس. چەند وەرگەڵەك. چاپی ئەندەشە ل 33